TOVERI

Lännen suomalaisen työväen äänenkannattaja, ilmestyy Astoriassa, Oregon, joka päivä paitsi sunnuntaina.

TOIMITUSKUNTA:
W. N. REIVO, LAURI MOILANEN,
ADOLPH SALMI, A. B. MÄKELÄ,
SULO SYVÄNEN.

TOVERI
(THE COMRADE)
The organ of the Finnish workers in the Western states. The only Finnish daily in the West. Published daily, except Sunday, at Astoria, Ore., by the Western Workmen's Publishing Society.
ANTTI J. PARTAN, Manager.

Entered as second-class mail matter July 18, 1912, at the postoffice at Astoria, Oregon, under the Act of March 3, 1879.

Ilmotushinta 40c palstatuumalta. Kuoleman-ilmotukset $1.50 kerta ja muistovärsyillä $2.00 kerta. Kihlaus-, syntymä- ja avioliitto-ilmotukset $1.00 kerta, halutaantieto- ja nimenmuutto-ilmotukset 50c kerta, naimailmotukset $1.50 kerta, avioero-ilmotukset $1.00 kerta. Seisovat ilmotukset sopimuksen mukaan. Satunnaisista ilmotuksista tulee rahan seurata mukana. Englanninkielestä suomennetaan vapaasti.

Advertising rates in effect July 1, 1912, 40 cents per inch. Special discount is allowed for larger and continuous advertisements.
TOVERI, BOX 99, ASTORIA, ORE.

TILAUSHINNAT
Yhdysvalloissa ja Canadassa:
Yksi vuosikerta..$5.50 6 kuukautta..$3.00
3 kuukautta... $1.60 1 kuukausi... .60
Suomeen ja muualle ulkomaille:
Yksi vuosikerta..$8.00 6 kuukautta..$4.25

Huoneusto sijaitsee 10:nnen ja Duane katujen kulmassa. Telefooni: konttori 365, toimitus 832.

— Heinäkuun neljännen päivän juhlien aikana on erinomainen tilaisuus ottaa tilauksia Toverille, myydä Toverin rakennusrahaston hyväksi toimeenpantavien myyjäisten lippuja ja hankkia uusia jäseniä sosialisti puolueeseen. "Kuinka monta myyjäislippua?" se kysymys on esitettävä jokaiselle.

Kansanvaltaisuuden etuvartiostoja

Sosialistiosastot, ammattiliittojen paikallisosastot ja osuuskaupat ovat sellaisia kansanvaltaisuuden etuvartiostoja, joissa työväestö oppii ne tehtävät, jotka sen on välttämättä suoritettava sen jälkeen kuin se saa valtiollisen vallan käsiinsä.

Ne ovat sellaisia harjotuslaitoksia, joissa kansanvaltaisia menettelytapoja opetetaan, sillä niissä on suoranainen kansanvalta käytännössä kaikissa suhteissa. Ne ovat kansanvaltaisuuden alkeisoppilaitoksia, joiden käytännöllisiä ohjeita vailla olevat eivät ole kykeneviä hoitamaan niitä paljoa suurempia ja enemmän kykyä kysyviä tehtäviä, joita valtiolaitoksen hoitaminen työväestölle asettaa.

Niiden käytännöllinen vaikutus työväestöön ei jää merkityksettömäksi siinäkään tapauksessa, että niissä — kuten esim. unioissa ja osuusliikkeissä on valitettavasti usein laita — ei olla selvillä työväestön lopullisesta päämäärästä, vaan koetetaan vain lieventää sen verran ascmaa kapitalismin vallitessa, tai — kuten osuuskaupat usein tekevät — kotetaan taistella porvareita vastaan vain elintarpeiden hintojen alentamiseksi. Niissä oppii työväestö luottamaan omissa tehtävissään omiin voimiinsa ja siten vapautumaan porvareista mikäli sen "avustus" on kysymyksessä. Osuusliikkeet osottavat käytännössä että välikäsien olemassa olo on kokonaan tarpeetonta, vieläpä vahingollistakin. Ne osottavat myöskin mikä tavarain hinnat määrää, poistaen sen hyvin laajoissa piireissä vieläkin työläisissä vallitsevan harhakäsitteen, että yksityiset kauppiaat määräävät hinnat mielivaltaisesti. Jos työväestö seuraa osuusliikkeitten toimintaa, niin se pääsee niiden avulla perehtymään vallitsevaan tilanteeseen liikemailmassa ja tutustumaan yleensä tuotannon ja jaon välisiin suhteisiin helpommin kuin muuten.

Mutta se voi tapahtua vain sillä ehdolla, että osuusliikkeet ovat tehtävistään selvillä, eivätkä mitään sulettuja johtokuntien hoitamia laitoksia, joiden asioista vain harvoilla on tietoa. Luokkalaitoksina ne voivat olla mitä arvokkaimpia työväenliikkeen agitatsionivälineitä, jos niiden henkilökunta vain käsittää tehtävänsä ja osaa käyttää liikkeensä tarjoamia aseita työväenluokan vapaustaistelun edistämiseksi.

Ja mikä pitää paikkansa osuuskuntiin nähden, on totta myöskin union osastoihin ja sosialistipuolueen osastoihin nähden. Uniot ovat varsinaisessa koske-tuksessa yhteiskuntamme teollisuuselämän kanssa, tuntien jokaisen yrityksen, jonka porvaristo tekee työväestön aseman huonontamiseksi, tai sen taistelun vaikeuttamiseksi. Siellä tunnetaan se puristus, jota harjotetaan työmaalla. Mutta ellei siellä-kään olla selvillä vallitsevista yhteiskunnallisista suhteista, niin niiden selittäminen työväestölle edullisessa ja välttämättömässä valossa jää tekemättä ja uniotkin hapuilevat vain sivuseikoissa, päätehtävänsä asemasta.

Valtiollisten suhteitten käsittäminen ei suinkaan ole osuusliikkeitten ja unioitten tehtävien vähimmän merkityksellinen osa, puhumattakaan siitä, että se sosialistiosastojen toiminnassa muodostaa pääasiallisimman osan. Ja kun nämä tehtävät näin ovat erottamattomassa yhteydessä toistensa kanssa, aivan samalla tavalla kuin yhteiskunnallinen elämä on jatkuva kehitysprosessi, joka tapahtuu yhtenäisesti, vaikuttaen kaikkiin suhteisiin, niin seuraa siitä luonnollisesti, että osuusliikkeitten, unioitten ja sosialistiosastojen tulee toimia käsi kädessä, ennenkuin työväenliike on tehokasta. Milloin hankausta syntyy, jonkun haaran käsittämättä tehtäväänsä tai halveksuessa ja väheksyessä toisten tehtäviä tai niiden merkitystä, kärsii siitä liike kokonaisuudessaan, sekin joka ei toisten osaa yhteistyössä tunnusta.

Kylvävät epäluottamuksen siemeniä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 27, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Länsivaltioiden tukkihuijarit, joiden toimenpiteet työläistensä järjestymisen estämiseksi ovat kehittyneet sangen monimutkaisiksi ja häikäilemättömiksi, ovat valmiit syyttämään työläisiään epäisänmaallisuudesta ja vihollisen avustamisesta.

Mutta tosiasia on, että nämä samat tukkihuijarit ovat ainoat epäluottamuksen kylväjät puutavarateollisuusväestön keskuudessa. Olot tukkitöissä ovat sellaiset, että siatkaan eivät siellä voisi olla kapinoimatta, mutta siitä huolimatta työläisiä koetetaan pakottaa niihin tyytymään saksalaismielisyydestä syyttämisen uhalla.

Usealla kämpällä ovat tukkiparoonien aseenkantajat tervanneet ja höyhentäneet ja muuten pahoin pidelleet sellaisia työläisjotka ovat vaatineet ihmisellistä kohtelua. Eikä porvarillinen sanomalehdistö ole sanallakaan maininnut siitä, minkälaiset olot vallitsevat tukkikämpillä yleisesti.

Olemme saaneet käytettäväksemme erään eversti Disquelle lähetetyn valituskirjelmän, jota ei ole julaistu yhdessäkään porvarilehdessä. Selitettyään ensin miksi häntä vainotaan, lausuu kirjottaja siinä m. m. seuraavaa:

"Minä kohdistan ensinnäkin teidän huomionne siihen veteen, jota käytetään ruuanlaittotarkotuksiin. Se otetaan padotusta purosta, jossa on padon takana kaikenlaista kuraa, kannuja, likaa ja törkyä. Tämä lika olisi puhdistettava, jos mielitään estää tautien levenemistä, mutta siitä ei välitetä mitään. Kuumavesilaitteet ovat siivottomat ja juomavesiastia pidetään avonaisena eikä sitä puhdisteta koskaan, joten sen pohjalle voi kerääntyä kaikenlaista likaa.

"Keittiöstä lakastaan kaikenlaiset jätteet tavallisesti vain lattian alle lattiassa olevasta reijästä, joten muodostuu oikein oivallinen paikka kärpästen ja muidenkin syöpäläisten sikiämiselle. Jätteidenpitoastiat keittiön lähellä ovat avoimia. Ne olisivat poistettavat ja tilalle asetettavat galvanisoidusta peltistä tehdyt astiat, jotka pidettäisi määrtyn matkan päässä keittiöstä.

"Kämppien ruokailuhuoneissa ei ole kärpässuojustimia ikkunoissa eikä ovissa, ja seuraukset siitä ovatkin hyvin huomattavissa. Asunnot (punkkahuoneet) ovat pieniä ja täyteen ahdettuja sekä täynnä syöpäläisiä, aiheuttaen sanomattomia kärsimyksiä miehille. Vanhat vuodepatjat olisivat poistettavat ja uudet hankittavat tilalle.

"Hylkytavara, kannut ja kaikenlainen kasaantunut ryönä saa olla asuntojen lähellä, oivallisena siittymispaikkana taudin basilleille. Ulkohuoneet ovat kerrassaan hävettävät ja harmilliset ja käytävät niihin niin täynnä rautalankoja ja muuta rojua, että niihin pääsy on pimeän aikana hyvin kyseenalaista. Minkäänlaista vaatteidenpesulaitosta ei ole, eikä kirjotus- ja lukuhuonetta. Siellä vallitsevissa oloissa syntyy kärpäsiä ja syöpäläisiä miljoonittain.

Epäuskollisuus johtuu huonoista oloista.

"Kaikki tämä synnyttää tyytymättömyyttä, epäluottamusta ja kaunaa miesten mielissä. Eikä sellaisten elinsuhteiden olemassaoloon ole mitään syytä. Teidän Puutavaratyöläisten Uskollisuusliitollanne on suurempi tehtävä. Sensijaan että pelotellaan ja uhkaillaan työläisiä, poistakaa tyytymättömyyden syy ja te poistatte tyytymättömyydenkin, ja hankitte paljon ystäviä ja jäseniä maallenne."

Mihin toimenpiteisiin, jos mihinkään, eversti Disque on suvainnut valituksen johdosta ryhtyä, emme ole saaneet tietoomme.

MAILMANKATSOMUKSIA

KUN VALTIOMIES PUHUU,

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 28, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

ovat heillä "sanat vain ajatuksen peittämistä varten", kuten eräs kuuluisa diplomaatti aivan oikein on tämän ammattitaidon salaisuuden tulkinnut. Sangen kuvaava esimerkki siitä on Saksan ulkoministerin toht. Kuehlmannin äskeinen, tavallista suuremmalla mielenkiinnolla odotettu valtiopäiväpuhe, erittäinkin mikäli se koskee Venäjältä riistettyjä alueita ja Venäjän kanssa tehtyä niinsanottua "rauhaa", jonka solmittua saksalaiset vasta hurjimman rynnäkkönsä Venäjälle alottivatkin.

Näin kertovat sanomalehdet Kuehlmannin puhuneen Venäjää koskevista asioista:

"Mahdotonta on uskoa, että tsaarivallan kukistumista seuraava kuohunta ja silloin valloilleen päässeitten ristiriitaisten voimien hurja, epäsäännöllinen liikehtiminen vielä olisi asettunut pysyväiseen tasapainoti laan. Kaikki olot entisessä tsaarin valtakunnassa on katsottava johonkin määrään epävakaisiksi.

"Tällaisessa tilanteessa meidän politiikkanamme on tarkka asiain seuraaminen ja mitä suurin varovaisuus sekä, mikäli puhtaasti sisäiset asiat ovat kysymyksessä, samalla viisas pidättyväisyys." (Jätti vain sanomatta, että asioita mahdollisimman läheltä "seuraamaan" on pantu joitakin satojatuhansia miehiä käsittävä armeija, joka "varovaisuudessaan" murhaa tuhansittain rauhallisia asukkaita, polttaa kyliä ja "pidättyväisyydessään" ryöstää maan puhtaaksi elintarpeista ja kaikesta mikä suinkin johonkin kelpaa.)

Venäjältä viedyt maakunnat.

"Venäjän valtioruumiissa piillyt kansallisen kuohunnan hapatus saattoi siitä irtautumaan ja eroamaan kokonaisen sarjan ryhmäkuntia, jotka jo ko jo ovat saavuttaneet täydellisen kansallisen olemuksen tahi ovat siihen asemaan kehittymässä.

"Suomessa taistelu on päättynyt sen puolueen eduksi, joka harrasti Suomen itsenäisyyttä" (lisättävä vain: Saksan rauta-anturan alla). "Suomen alue on puhdistettu, punakaarteista" (jossa saksalaiset osottivat erinomaisen viisasta pidättyväisyyttä sekaantumasta maan puhtaasti sisäisiin asioihin!) "ja kaikki viittaa siihen, että Suomi on kehittymässä itsenäisenä valtiona saavutettavaan korkeaan sivistyskantaan." (Tosiasian: joukkotelotukset miltei jo saksalaista kulttuuria lähentelevät, vankilat ovat tulvillaan, orjakarsinat siunatussa alussa ja satatuhantinen hunnilaismallinen armeija tekeillä!).

Kuehlmann sanoi, että se saksalainen sotajoukko, joka Suomen (lahtarien) pyynnöstä "otti osaa" taisteluihin Suomessa, oli vähälukuinen, mutta että "se epäilemättä osaltaan vaikutti tapausten kulkuun". (Kuinka sievästi ja vaatimattomasti sanottu!)

"Brest-Litovskin rauhansopimuksessa," jatkoi Kuehlmann, "Kuurinmaa ja Liivinmaa erotettiin Venäjästä. Rauhansopimusta tehdessä jo oltiin selvillä, että Itämerenmaakuntien erottaminen toisistaan silloin määrätyllä rajalla tulisi synnyttämään tavattoman vaikean tilanteen.

"Lättiläinen väestö ei hevillä tulisi suostumaan siihen, että se joutuisi paloteltavaksi. Kaikkien Itämeren maakuntien historiallinen sisäinen yhteys jo silloin aiheutti vastustelua Liivinmaan, Viron ja Kuurinmaan pitempiaikaista toisistaan erottamista vastaan.

Rauhansopimuksen selittelyä.

"Tilanne oli kuitenkin vaikea, ensinnäkin sentähden että Venäjän valtakunta oli aivan hajoamassa" (ja Saksa tietenkin katsoi velvollisuudekseen pelastaa siitä niin paljon kuin mahdollista!) 'j'a toiseksi sentähden, että meillä oli halua ja tarve päästä jonkunlaiseen ratkaisuun idässä, ja sentähden oli välttämätöntä solmia rauha sillä tavoin kuin se tehtiin" (ja vasta kun venäläiset rauhansopimukseen luottaen laskivat joukkonsa hajalleen, ryhtyä ryssää cikein perusteellisesti kynimään!)

"Koko Saksan (junkkeriluokan) yleistä mielipidettä noudattaen me päätimme kuunnella Liivinmaan (aatelisparoonien) avunpyyntöjä ja punakaartien hirmuvallan sijaan palauttaa rauhan ja järjestyksen" (samanlaisen kuin Belgiassa, Puolassa, Ukrainassa, Suomessa, Armeniassa y. m. hunnilaisuuden siunausta nauttivissa maissa vallitsee ja niin kauniisti kukoistaa). "Näitten maakuntien asukkaat, tuskastuneina huonoon hallintoon ja hirveihin kärsimyksiinsä, kääntyivät Saksan pucleen." (Todellisuudessa sinne kääntyivät vain ne saksalaisjunkkerien heimoveljet, jotka niin monet pitkät vuosisadat ovat noiden maakuntien asukkaita huonosti hallinneet, orjuuttaneet ja kaikin neuvoin kiduttaneet.).

"Saksan hallitus alunpitäen asettui sille kannalle, että ennenkuin se antaa lopullista diplomaattista tunnustustaan entisestä Venäjän keisarikunnasta irtautuneille valtioille, olisi varsin suotavata päästä Venäjän kanssa yhtelsymmärrykseen siitä, minkälaisessa muodossa tuo tunnustus annetaan" (liittämälläkö ne suorastaan Saksan maakunniksi vai jättämälläkö niille jonkunlaista nimellistä itsenäisyyden varjoa). "Tätä menettelytapaa tullaan edeileenkin noudattamaan." (Niin että siellä se siis vielä on hautumassa se "Valkoisen Suomenkin" vapaus ja itsenäisyys.).

Venäläisten kanssa parast'aikaa neuvotellaan.

Viitattuaan venäläisen soviettihallituksen kanssa olleihin keskusteluihin, Kuhlmann sanoi, että hänen esimiehyydellään tuli Berliinissä piakkoin alettavaksi neuvottelukokous, jossa yritetään päästä ystävälliseen sopimukseen kaikista vielä ratkaisematta olevista kohdista.

"Voin lausua sen toivomuksen, että siinä tullaan asioita käsittelemään täydelleen sikäläisten väestöjen toivomuksien ja Saksan kansan etujen mukaisesti," lisäsi ministeri (ja voihan tuollaisen hurskaan toivomuksen huoleti lausuakin, kun aivan varmasti tietää, että Berliinissä, hänen esimiehyydellään pidettävässä 'kokouksessa kaikista vähimmin tulevat kuuloon asianomaisten maitten väestön taikka edes Saksan kansan toivomukset, sillä siellä painavat ainoastaan Saksan ja noissa itsekussakin maassa isännöivän junkkeriluokan edut). "Kuurinmaan ja Liivinmaan tulevaisuudesta en ryhdy tarkemmin puhumaan, sillä se kuuluu enimmäkseen sisäasiain ministeristön alalle." (Ja sinne — Saksan sisäasiain ministerin valtapiiriin ne ehkä kuuluvat myös Puolan, Ukrainan, Suomen y. m. "tulevaisuudet" jo silloin, kun tämä diplomaatti seuraavan väkipuheensa pitää.).

\- - -

SYNKKÄ KUVA VENÄLÄISESTÄ ELÄMÄSTÄ

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 28, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

on Maxim Gorkin Novaja Shisn lehdessä, jota on pidetty melko pitkälti sosialistisena mutta ei bolshevikilehtenä:

"Maakyliä nykyisin tarkastelleet ovat kaikki (?) yksimielisesti siinä käsityksessä, että rappeutuminen ja turmeltuneisuus niissä levenee vastustamattomalla voimalla. Ryöstettyään maanomistajien kartanot, jaettuaan keskenään tahi yksinkertaisesti vain hävitettyään niistä sekä elukat että muun omaisuuden; purettuaan rakennuksetkin kappaleiksi, valmistautuvat talonpojat nyt taistelemaan keskenään saaliista.

"Tämän lisäksi tulee onneton nälänhätä. Muutamissa piirikunnissa on väestö jo aikoja sitten syönyt kaikki saatavissa olevat viljavarat, yksinpä siemenviljankin, kun taas toisilla seuduilla talonpojat, joille tuli hyvä sato, piilottavat viljansa, vieläpä hautaavat sen maahan, päästäkseen jakamasta sitä nälkäänäkeville naapureilleen. Tämän täytyy johtaa, niinkuin se paikoin jo on johtanutkin, kaikkien sotaan kaikkia vastaan, mielettömimpään sekasortoon, yleiseen hävitykseen ja murhaamiseen.

"Alinomaa tulee tietoja sotalaitokselle kuuluvan omaisuuden jakelemisesta kurittomain sotamiesten kesken sekä kaikenmoisista näiden toimeenpanemista hirmutöistä. Kauheita juttuja kerrotaan siitä armeijasta, joka on peräytynyt Vähä-Aasiasta. Se näyttää tuoneen muassaan Kriminniemelle suuret joukot naisorjia, ja Theodosiassa kuuluu pidettävän varsinaisia orjamarkkinoita; tavaraa on ollut niin runsaasti tarjolla, että hinnat pian laskeutuivat 100:sta ja 150:stä ruplasta 25:een ja 30:een ruplaan orjasta. Voiko mikään vastakohta olla räikeämpi, mikään iva purevampi kuin tämä?

"Virallisten selostusten mukaan me olemme pääsemäisillämme kommunistiseen ihanneyhteiskuntaan, jossa tulee vallitsemaan täydellinen yhdenvertaisuus ihmisten kesken; mistä porvarillinen tavarakäsite on kokonaan poistettu, ja missä omistusoikeuden valta on tykkänään murrettu. Ja todellisuudessa me muutamme ihmisolentoja tavaroiksi; palautamme ennen porvarikautta vallinneen omistusoikeuden ihmisolentojen suhteen — vallankumous-armeijan sotilasten harjottaessa julkista orjakauppaa, aivan kuin Amerikassa mrs. Beecher Stowen aikana.

"Niin, kyllähän joukkojen itsehallinnollinen kuri näyttää edistyvän jättiläisaskelin. Sevastopolissa oleva vallankumous-armeijan varusväki on jo suorittanut vihoviimeisen loppuottelunsa porvariston kanssa. Kaikessa hiljaisuudessa päätettiin muitta mutkitta teurastaa kaikki porvarilliset mitä lähettyvillä oli. Se päätettiin ja tehtiin. Ensi aluksi tapettiin asukkaat kahden kaikista porvarillisimman kadun varrelta Sevastopolissa. Nähtävästi ryhdytään piakkoin yhtä perinpohjaisia luokkataistelun menettelytapoja käyttämään muuallakin Venäjällä."

— — Niin ne siis näkyvät sielläkin olevan uudella yhteiskunnalla ankarat synnytystuskat, jotka kaunosieluja hirvittävät, he kun eivät voi nähdä metsää puilta, ja sentähden olisivat valmiit heittämään lapsen likaisen pesuveden mukana. Ammoisista ajoista orjuudessa ja äärimmäisessä aineellisessa kurjuudessa sekä mitä synkimmässä henkisessä pimeydessä pidetty väestö ei tietysti yht'äkkiä ymmärrä käyttäytyä sillä tavalla kuin vastikään saatu vapaus heitä ihmisinä ja kansalaisina velvottaisi.

\- - -

RAIPPARANGAISTUS,

kuten tunnettua, on edelleen käytännössä Delawaren valtiossa, ja kaikki yritykset tuon raakalaisrangaistuksen poistamiseksi ovat rauenneet turhaan väestön sitkeän vastarinnan takia. Sillä sikäläinen väestö tuntee olevansa tuollaisen hienon hivelyn tarpeessa.

"Niin tehokkaaksi," kehuu New York Herald, "on piiskuupatsas osottautunut karkottamaan maankiertäjiä ja muita lorvehtijoita, ettei sen poistamisesta voi tulla kysymystäkään nykyisenä aikana, jona liittoballitus on julistanut kaikenlaatuiset laiskurit tarpeettomiksi olioiksi. Yksi seikka ainakin on varma — Delawaressa on vähemmän maankiertäjiä kuin monessa muussa valtiossa."

Tuohan kuulostaa sitä myöten varsin hyvältä, kapitalistilehden kannalta katsottuna. Mutta tämä valon tulkki unhottaa mielihyvässään, että siinä valtiossa voidaan tuomita — ja on todella tuomittu — raippoja kaikenlaisista muistakin rikkomuksista, esim. törkeistä puheista, vielä pä lastensa kouluttamisen laimin lyönnistäkin.

Delawaren oikeushoidolle ei olisi muuksi kuin eduksi, jos sielläkin enemmän ruvettaisiin mukautumaan nykyaikaisen ihmisyyden vaatimuksiin.

\- - -

"Merenkullan väristä" usein kuulee puhuttavan, ja tarkotetaan sillä silloin eräänlaista kellertävää värlä, jollaista merenvaha enimmiten on. Mutta sitä löytyy myös mustaa, valkoista ja viheréää, joshan keltaistakin.

\- - -

Ukkomiesten kesken.

Ensimäinen ukkomies (alakuloisena): — Tulin tässä sanoneeksi vai molleni sellaista, josta hän ei pitänyt, ja nyt hän rangaistukseksi ei ole puhunut minulle sanaakaan kahteen päivään.....

Toinen ukkomies (hyvin uteliaasti): — Voitko muistaa, mitä sinä hänelle sanoit?

\- - -

Edistyksen merkki vain.

Misis Mönkkösellä oli murhaava katse silmissään, kun hän tuli lihapuotiin ja vihasta vapisevalla äänellä kysyi:

"Mitenkäs te selitätte sen, että siinä makkarassa, jonka minä eilen ostin täältä, oli kappale autopyörän kumirengasta?"

"Katsokaas, misis", sanoi teurastaja, joka oli tottunut ostajia tyynnyttämään, "siinä meillä taas on yksi todistus siitä, kuinka meidänkin kaupungissamme automobiili syrjäyttää hevosen joka alalla."

OSASTOILLE JA ASIAMIEHILLEMME

Kaikki tähän asti saapuneet ennakkotilaukset Toverin rakennusrahaston hyväksi toimeenpantaviin myyjäisiin on lähetetty tilaajille. Eilen postitettiin viimeiset myyjäisliput ennakkotilauksista.

Jokaiselle osastolle on lähetetty joku määrä kysymyksessä olevia myyjäislippuja myytäväksi. Osastoja pyydetään heti järjestämään lippujen myynti ja jos lähetettyjä lippuja on liian vähän, niin siitä ilmotettua konttoriimme lähetämme niitä lisää.

Astorian osasto on sitoutunut myymään lippuja tuhannen dollarin arvosta, se on lähes kolme lippua jokaista jäsentä kohden. Seurattava esimerkki, eikö olekin? Astoriassa muuten myydään helposti kysymyksessä oleva erä. Osasto meni vain takaukseen, että vähintään tuhannen lippua myydään.

Kesän ihanuuksista huolimatta on myyjäislippujen jaossa ja myynnissä kiirehdittävä, jos mielimme saavuttaa tarkotetun tuloksen, sillä aikaa ei ole enää kuin kuukauden päivät.

Ymmärryksellä, että jokainen tekee voitavansa myyjäistemme onnistumiseksi, merkitsemme

Toveruudella,
Liikkeenhoitaja.

Kansankirjeitä

WASHINGTON

BURNETT

"Juhannusvalvojaiset", jotka oli viime lauantaina, onnistuivat tyydyttävän hyvin siihen nähden kuin yleisöä oli saapunut. Ohjelmaa, mitä siellä oli eri tovereilta, esitettiin innolla ja reippaasti saaden yleisön mukaansa.... Naistemme ompeluksista, mitä siellä myytiin, kuin myös kaikesta "kauppa-ohjelmasta", oli kai rahallinen tulos $62.25.

Koska tämä iltama oli päätetty pitää Suomen taistelevien tovereiden avustusrahaston hyväksi, niin päätti komitea "iltaistunnossaan" kesäk. 24 p:nä hankkia Suomen työväen edustajalta, Santeri Nuortevalta, kaikki tarpeenmukaiset neuvot, että meidänkin pikku ropomme saapuisi kaikella varmuudella tarkotettuun paikkaan.

Ammuttiin metsässä. Vilho Salo, Gust. Salon 11-vuotias poika, lähti sunnuntaina kesäk. 23 p:nä ongelle. Oltuaan tulossa kotia saavuttaa hän kaksi poikasta lähellä Buckleyä. Ja nämä paljon mitään puhumatta tekevät kamalan työnsä. Ei vieläkään pojista ole saatu lähemmin selkoa.

"Fourth of July" on jo tuossa tuokiossa ja niinpä se on saanut monen nuoren miehen mielet pois täältä—vaan **eiköhän kävisi laatuun vähän katsoa suuren kaupungin sosialistienkin juhlailmotuksiin?**

Kaivantomies.

Aberdeen

Väkijuomia saivat poliisit A. Puhakan asunnolta joitakin pulloja t. k. 24 päivänä. He eivät tavanneet itseään Puhakkaa, sillä hän oli Washington järvellä onkimassa. Puhakkaa on ennenkin rangaistu väkijuomien kaupasta.

Felix Palo vangittiin t.k. 25 p. Häneltä poliisi kysyi että jos olet registeerannut. Registeerannut hän oli, mutta oli jättänyt laimin "questionairen" täyttämisen. Hänet ehkä viedään Lewis-leirille.

Matti Linde, myöskin suomalainen, vangittiin registeerauksen laiminlyönnistä t. k. 25 p:nä.

Tämän piirin sotilasharjotusleirille kutsuttavien joukossa huomasin seuraavat suomalaisten nimet: Walter Koivisto, Otto Hyttynen ja John Hietala. Heidät on määrätty Camp Lewisille heinäk. 22 ja 26 päivien välillä.

Punasen ristin apteekin isäntää sakotettiin t. k. 24 p. $250 ja 10 päivää vankeutta. Sanotusta apteekista ottivat poliisit viime vuoden lopulla 700 "varttia" väkijuomia, ja siitä häntä sakotettiin ylempänä oleva summa Montesanon lakituvassa. — Nix.

UTAH

Bingham

Työtaisteluja. Lauantaina tk. 22 päivänä kello 11 a. p. lakkasivat kaikki metallityöläiset työstä Salt Lake Cityssä. Vaatimus on $1 palkanlisäys päivässä. Työnantajat sanovat tarjonneensa 50c ylennystä, mutta ei oltu tarjousta otettu vastaan. Itse superintendentti S. M. Stranton, Salt Lake Iron and Steel komppaniasta, huoahtaa, että jos työläiset saisivat vaatimuksensa läpi, niin tulisivat he silloin nauttimaan parempaa palkkaa kuin laivanrakentajat. Kuulostaa kuin laivanrakentajilla olisi rajahinnat, joiden yli ei saisi mennä.

Lakkolaisia on lähes tuhatkunta sekä lakonalaisia liikkeitä yhdeksän.

Raitiotien korjauspajan työläiset, 80 luvultaan, jättivät myös työnsä. Vaatimus heillä on sama kuin edellisilläkin; heihin ovat yhtyneet ratatyöläiset, sähkötyöläiset sekä vaunujen pesijät, joten kulkuliikenne on pian lopussa, jos eivät asiat selviä.

Sulattimo- ja metallityöläiset Garfieldissä, Magnassa, Arthurissa ynnä muissa paikoissa Salt Lake Cityn ympäristöllä vaativat myös $1 lisäystä palkkaansa. Heidän lukunsa on laskettu nousevat 3,000:een.

Poliiseille päänvaivaa. ..Eräs salaperäinen varastaiteilija on pitänyt Binghamin poliisia ymmällä useampia päiviä. Hän tekee öisiä vierailuja hotellejhin ja asuntoloihin ja nuuskii nukkuvain vuokralaisten housuntaskut. Rahaa hän on tehnytkin sievänlaisesti näillä vierailuillaan ja samalla tyhmistyttänyt kaupungin poliisilaitosta pahanpäiväisesti, se kun ei tiedä mitä tehdä.

Gus. Snickers, joka kuoli Montana-Binghamin mainiin jä josta viime kirjeessä kerroin, haudattiin tk. 21 p. Hän kuului olleen suomalainen tai Suomen ruotsalainen sekä oli hänellä vähän rahojakin, jotpn luulisi sukulaisia ilmestyvän.

Ohdake.

CALIFORNIA

NOYO.

Liittykää sosialistipuolueeseen, niin tunnette kuinka sydämellisiä tuttavia kohtaatte. Täällä kävi toveri John Meland emäntineen Willits'istä meitä tervehtimässä. Toveri Meland oli joitakin vuosia sitten lainlaatijakunnan jäsenkokelaana sosialistipuolueen listalla ja sai hyvän joukon toistatuhatta ääntä. Kun kerroin heille toimistamme ja kutsuin heitä suomalaisten kesäjuhlille, niin emäntä sanoi: "Voi, kuinka te uskallatte? Kuulkaahan, kun Willitsin korkeakoulun pääopettaja on joutunut vainon alaiseksi vain sentähden, kun hän vaaleissa äänestää sosialistiehdokkaita. Ensin hänelle tarjottiin koko lukukauden palkka etukäteen, vaan hän ei ottanut vastaan, ennenkuin hän ansaitsee. Silloin johtokunta sanoi, että opettaja erotetaan virastaan koska hän äänestää sosialistilipulla. Ensi pälkähästä hän kuitenkin pääsi, mutta muutaman päivän perästä pidetään suuri kansankokous. Saa nähdä, mitä tapahtuu."

Kesäjuhlilla tavataan!

Andrew Newman.

LEIMASIMIA (Rubber Stamps) kaikesta laadusta saa tilata Toverin Kirjakaupasta.

Myyjäiset Toverin rakennusrahaston hyväksi tämän ja ensi kuun aikana. Tilaa ajoissa myyjäislippusi.